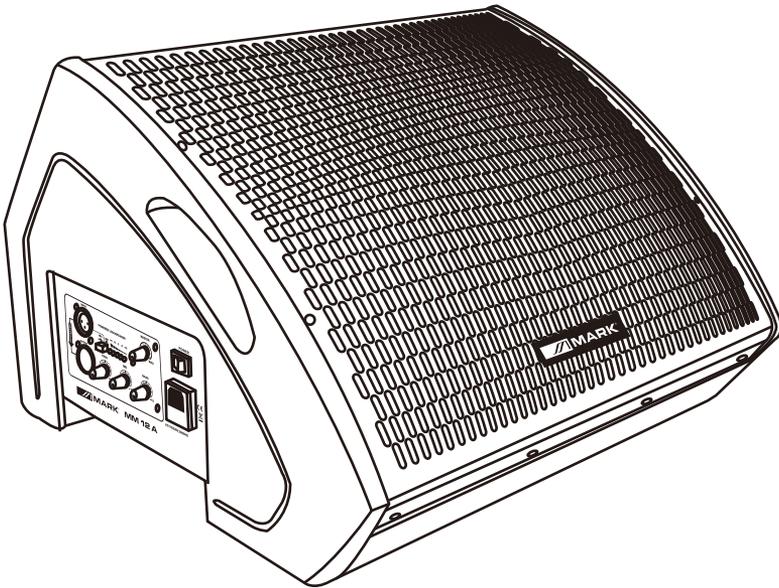




MARK®



MM SERIES

(Active / Passive Monitor)

User Manual / Instrucciones de Usuario

Ver. 06.17

MM 12 A/ MM 15 A

SAFETY RELATED SYMBOLS

WARNING:



WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS EQUIPMENT TO RAIN OR HUMIDITY. DO NOT REMOVE COVER. THIS PRODUCT IS NOT INTENDED FOR USE OTHER THAN STATED. ENSURE THAT THE MAIN VOLTAGE SOURCE MATCHES THE VOLTAGE RATING.



GRAPHICAL SYMBOLS EXPLANATION



This symbol, wherever used, alerts you to the presence of un-insulated and dangerous voltages within the product enclosure. These are voltages that may be sufficient to constitute the risk of electric shock.



This symbol, wherever used, alerts you to important operating and maintenance instructions. Please read.

~ AC mains (Alternating Current)

⚡ Hazardous Live Terminal

ON: Denotes the product is turned on.

OFF: Denotes the product is turned off.

WARNING

Describes precautions that should be observed to prevent the possibility of death or injury to the user.

CAUTION

Describes precautions that should be observed to prevent damage to the product.

WARNING

Power Supply

Ensure that the mains source voltage (AC outlet) matches the voltage rating of the product. Failure to do so could result in damage to the product and possibly the user.

Unplug the product before electrical storms occur and when unused for long periods of time to reduce the risk of electric shock or fire.

External Connection

Always use proper ready-made insulated mains cabling (power cord). Failure to do so could result in shock or fire. If in doubt, seek advice from a registered electrician.

Do not Remove Any Cover

Within the product are areas where high voltages may be present. To reduce the risk of electric shock do not remove any covers unless the AC mains power cord is removed.

Covers should be removed by qualified service personnel only.

No user serviceable parts inside.

Fuse

To prevent fire and damage to the product, use only the recommended fuse type as indicated in this manual. Do not short-circuit the fuse holder. Before replacing fuse, make sure that the product is OFF and disconnected from the AC outlet.

Protective Ground

Before turning the product ON, make sure that it is connected to Ground. This is to prevent the risk of electric shock.

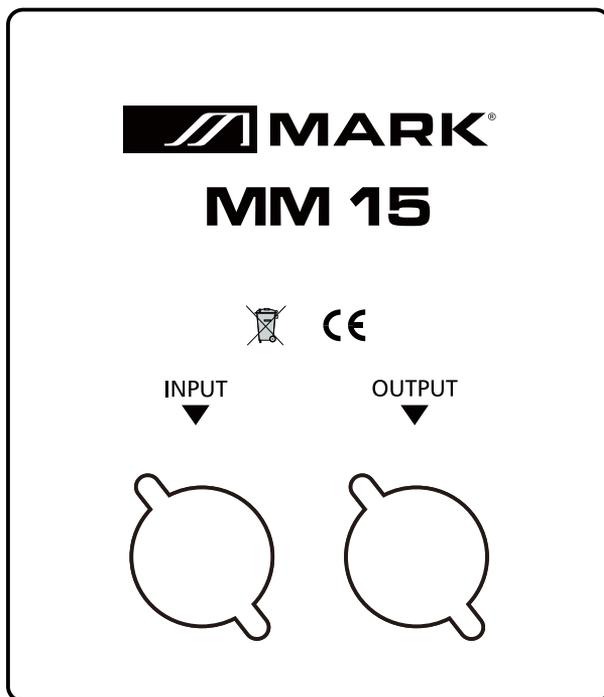
Never cut internal or external Ground wires. Likewise, never remove Ground wiring from the Protective Ground Terminal.

Operating Conditions

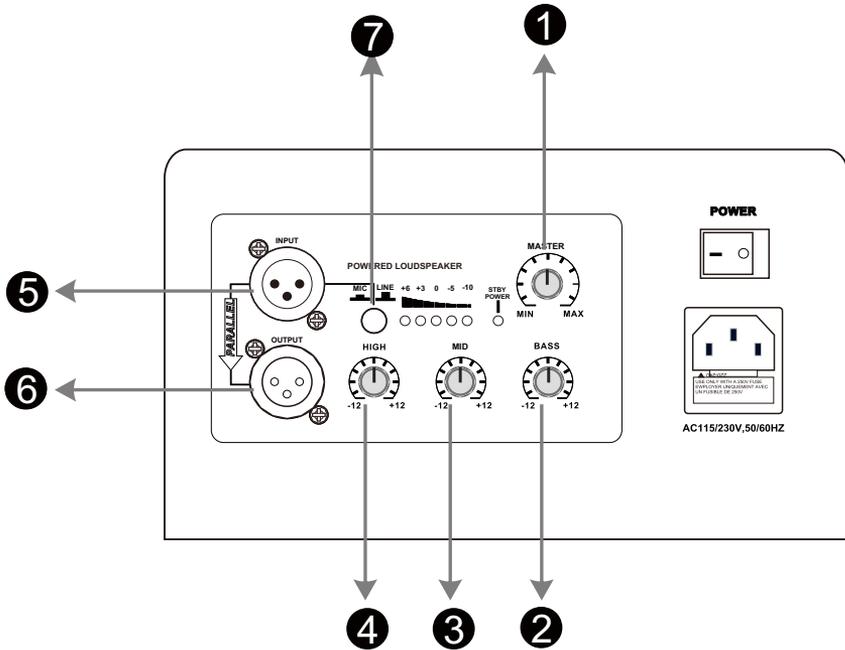
Always install in accordance with the manufacturer's instructions.

To avoid the risk of electric shock and damage, do not subject the product to any liquid/rain or moisture. Do not use this product when in close proximity to water.

Do not install this product near any direct heat source. Do not block areas of ventilation.

PASSIVE SERIES MM 12 / 15

This is an example picture for passive series rear panel. The rest of device on this series have the same configuration changing the power output.



MM 12A

MM 15A

1. **MASTER LEVEL:** It controls the level of the overall system Line input / Output.
2. **BASS LEVEL**
3. **MID LEVEL**
4. **HIGH LEVEL**
5. **MAIN INPUT:** allow to connect an external unbalanced audio device(CD ,tuner,deck).
6. **LOOP OUT :** send the pre-amplified signal to another amplifier device.
7. **LINE / MIC SWITCH**

Passive Series

	Model	MM 12	MM 15
Woofers	Type	2-Way passive loudspeaker	
	Diameter	12"	15"
	Impedance	8 Ω	8 Ω
	Coil Diameter	2.5"	2.5"
	Magnet	50 oz	50 oz
Tweeters	Diameter	1.34"	1.34"
	Impedance	8 Ω	8 Ω
	Magnet	12 oz	12 oz
Built-in Amplifier	Power Output (RMS)	300W	350W
	Power Output (AES)	600 W	700 W
	Frequency Response	75Hz-20KHz	70Hz-20KHz
	Sensitivity	94 dB	96 dB
	Max. SPL	121 dB	124 dB
	Impedance	8 Ω	8 Ω
	Connectors	2x XLN 4	2x XLN 4
	Material	MDF	MDF
	Dimensions (mm)	415x470x485	510x440x595
	Weight (kg)	17	20

Active Series

	Model	MM 12 A	MM 15 A
Woofers	Type	2-way active loudspeaker	
	Diameter	12"	15"
	Impedance	8 Ω	8 Ω
	Coil Diameter	2.5"	2.5"
	Magnet	50 oz	50 oz
Tweeters	Diameter	1.34"	1.34"
	Impedance	8 Ω	8 Ω
	Magnet	12 oz	12 oz
Built-in Amplifier	Power Output (RMS)	150W	200W
	Power Output (AES)	300W	400W
	Frequency Response	75Hz-20KHz	70Hz-20KHz
	Sensitivity	94 dB	96 dB
	Max. SPL	121 dB	124 dB
	Input connectors	1x XLR3	1x XLR3
	Output connectors	1x XLR3	1x XLR3
	Material	MDF	MDF
	Dimensions (mm)	415x470x485	510x440x595
	Weight (kg)	19	22

MM 12 A/ MM 15 A

SIMBOLOS RELATIVOS A LA SEGURIDAD

WARNING:



WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS EQUIPMENT TO RAIN OR HUMIDITY. DO NOT REMOVE COVER. THIS PRODUCT IS NOT INTENDED FOR USE OTHER THAN STATED. ENSURE THAT THE MAIN VOLTAGE SOURCE MATCHES THE VOLTAGE RATING.



EXPLICACION DE LOS SIMBOLOS GRAFICOS



Este símbolo, cuando aparece, le alerta de la presencia de un voltaje peligroso y no aislado dentro del producto. este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica.



Este símbolo, cuando se use, le alerta de una instrucción de funcionamiento o seguridad importante. Por favor, léala



Alimentación AC (Corriente Alterna)



Terminal cargado (peligro)

ON: Denota que el producto está encendido.

OFF: Denota que el producto está apagado.

WARNING

Describe precauciones que deben ser observadas para prevenir la posibilidad de muerte o daños al usuario.

CAUTION

Describe precauciones que deben ser observadas para prevenir daños en el producto.

WARNING

Alimentación

Asegúrese que la toma de alimentación (Toma AC) es igual a la marcada por el producto. Si no es así el producto podría dañarse e incluso dañar al usuario.

Desconecte el producto antes de una tormenta eléctrica y cuando vaya a dejar de usarlo durante periodos largos de tiempo para reducir el riesgo de descargas eléctricas.

Conexiones Externas

Utilice siempre el cable de alimentación aislado suministrado. En caso de no hacerlo, puede incurrir en un riesgo de descarga eléctrica o fuego. En caso de duda, consulte a un electricista especializado.

No retire ninguna cubierta

Dentro del producto hay zonas con tensiones altas presentes. Para reducir el riesgo de descargas eléctricas no quite las tapas a menos que el cable AC esté retirado.

Las tapas sólo deben ser retiradas por personal cualificado.

No hay elementos de control para el usuario en el interior.

Fusible

Para prevenir fuego y daño en el producto, use sólo el tipo de fusible recomendado como indica el manual. No cortocircuite el portafusible. Antes de sustituirlo, asegúrese que el producto está apagado y desconéctelo de la toma AC..

Protección de masa

Antes de encender la unidad, asegúrese que está conectado a masa. Esto previene el riesgo de descarga eléctrica.

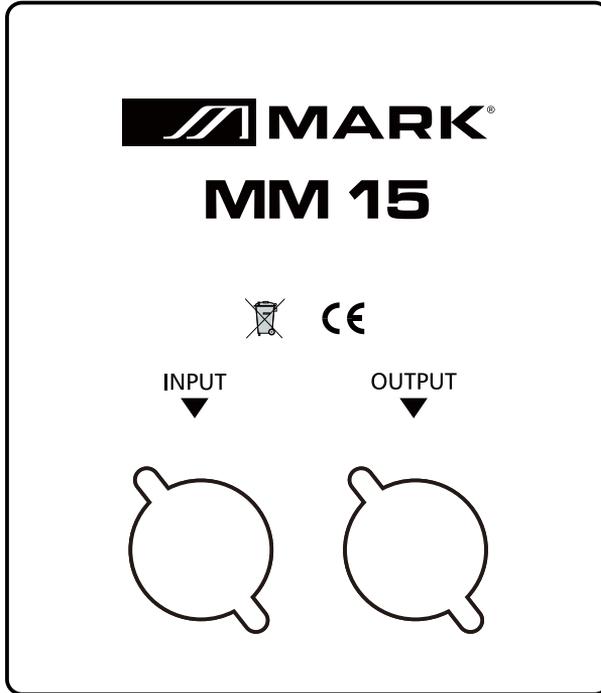
Nunca corte interna o externamente el cable de masa. Además nunca desconecte el cable del terminal de masa.

Condiciones de Funcionamiento

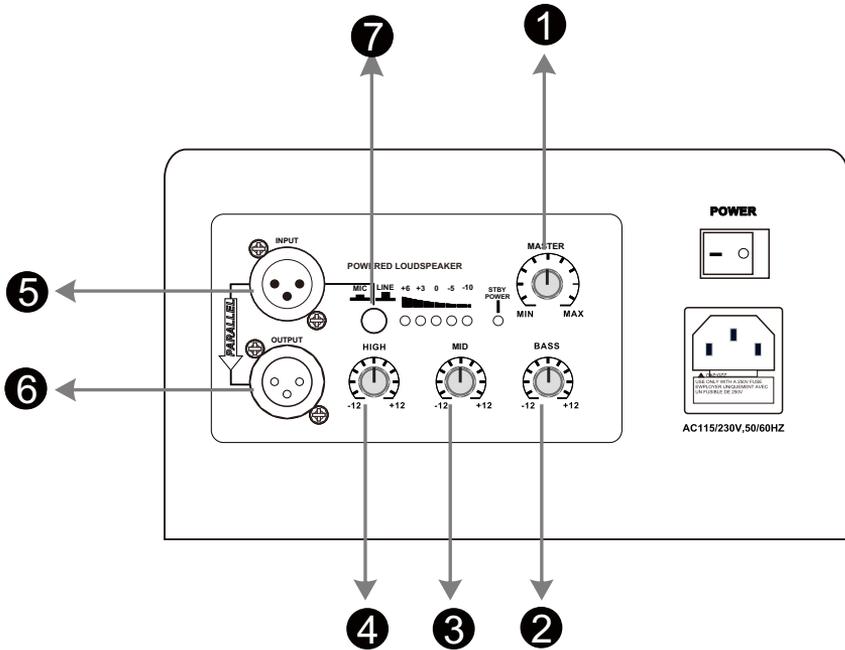
Instale la unidad de acuerdo a la instrucciones del fabricante.

para evitar el riesgo de descargas eléctricas y daños, no someta al producto a ningún líquido, lluvia o humedad. No use el producto cerca del agua. No instale este producto bajo la luz solar directa. No bloquee las salidas de ventilación.

SERIE PASIVA MM 12 / 15



Este es un ejemplo del panel trasero de un modelo de la serie pasiva. El resto de dispositivos de la serie tienen la misma disposición cambiando sus características técnicas.



MM 12A

MM 15A

- 1. MASTER LEVEL:** Controla el nivel del sistema completo
- 2. BASS LEVEL**
- 3. MID LEVEL**
- 4. HIGH LEVEL**
- 5. INPUT:** Permite conectar un dispositivo externo desbalanceado (CD ,sintonizador, pletina).
- 6. OUTPUT:** Envía la señal preamplificada a otro dispositivo amplificador.
- 7. CONMUTADOR LINE / MIC** Permite seleccionar tipo de fuente de entrada conectada.

Serie Pasiva

	Modelo	MM 12	MM 15
Woofers	Tipo	Monitor pasivo de 2 vías	
	Diámetro	12"	15"
	Impedancia	8 Ω	8 Ω
	Diámetro de la bobina	2.5"	2.5"
	Imán	50 oz	50 oz
Tweeters	Tipo	1.34"	1.34"
	Impedancia	8 Ω	8 Ω
	Imán	12 oz	12 oz
Amplif. incorp.	Potencia de salida (RMS)	300W	350W
	Potencia de salida (AES)	600 W	700 W
	Respuesta en frecuencia	75Hz-20KHz	70Hz-20KHz
	Sensibilidad	94 dB	96 dB
	Max. SPL	121 dB	124 dB
	Impedancia	8 Ω	8 Ω
	Conectores	2x XLN 4	2x XLN 4
	Material	MDF	MDF
	Dimensiones (mm)	415x470x485	510x440x595
	Peso (kg)	17	20

Serie Activa

	Modelo	MM 12 A	MM 15 A
Woofers	Tipo	Monitor activo de 2 vías	
	Diámetro	12"	15"
	Impedancia	8 Ω	8 Ω
	Diámetro de la bobina	2.5"	2.5"
	Imán	50 oz	50 oz
Tweeters	Tipo	1.34"	1.34"
	Impedancia	8 Ω	8 Ω
	Imán	12 oz	12 oz
Amplif. incorp.	Potencia de salida (RMS)	150W	200W
	Potencia de salida (AES)	300W	400W
	Respuesta en frecuencia	75Hz-20KHz	70Hz-20KHz
	Sensibilidad	94 dB	96 dB
	Max. SPL	121 dB	124 dB
	Conectores de entrada	1x XLR3	1x XLR3
	Conectores de salida	1x XLR3	1x XLR3
	Material	MDF	MDF
	Dimensiones (mm)	415x470x485	510x440x595
	Peso (kg)	19	22

EQUIPSON, S.A.

Avda. El Saler, 14 - Pol. Ind. L'Alteró
46460 - Silla (Valencia) Spain
Tel. +34 96 121 63 01 Fax + 34 96 120 02 42
www.markpro.es / equipson@equipson.es